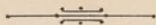


SOMBREVAL

Opéra en quatre Actes

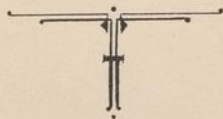


POÈME DE

CH. GRANDMOUGIN

MUSIQUE DE

CH. GRELINGER



AU COMPTOIR GÉNÉRAL DE MUSIQUE

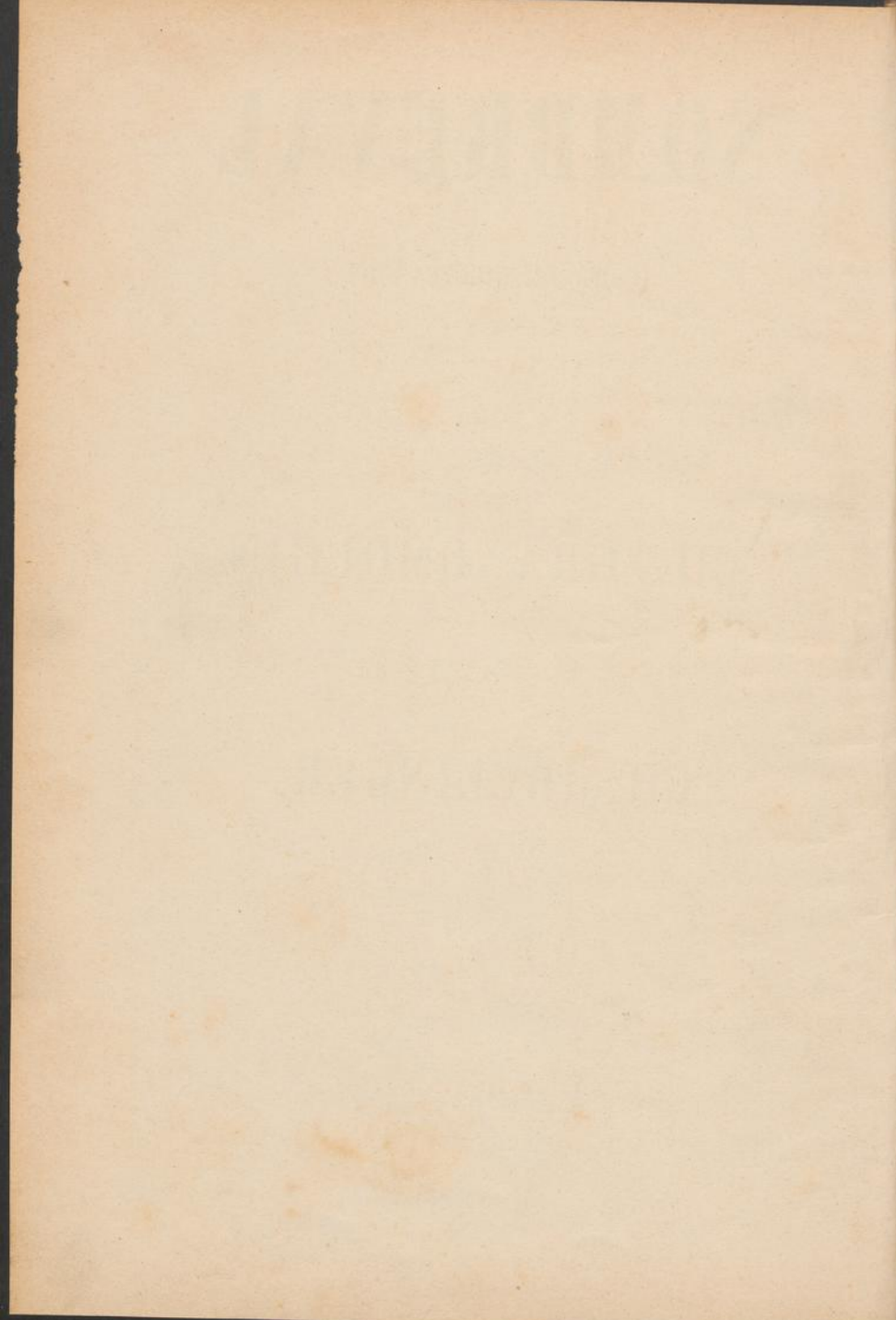
F. DURDILLY, Éditeur, 11 bis, Bd Haussmann, Paris.

Propriété réservée pour tous pays.

DÉPOSÉ SELON LES TRAITÉS INTERNATIONAUX

Droits de représentation, de traduction et d'exécution réservés.

COPYRIGHT BY CH. GRELINGER 1897



SOMBREVAL

Opéra en quatre Actes

Poème de

Ch. Grandmougin

Musique de

Ch. Grelinger

Représenté pour la première fois sur le Théâtre Municipal
d'AMIENS, le 25 Novembre 1897

Direction : **M. E. HERQUÉ**

La scène se passe en Beauvoisis vers la fin du XIII^e siècle.

ACTE I. La Conspiration.

ACTE II. Fête au Château de Talmontiers.

ACTE III. La Révolte.

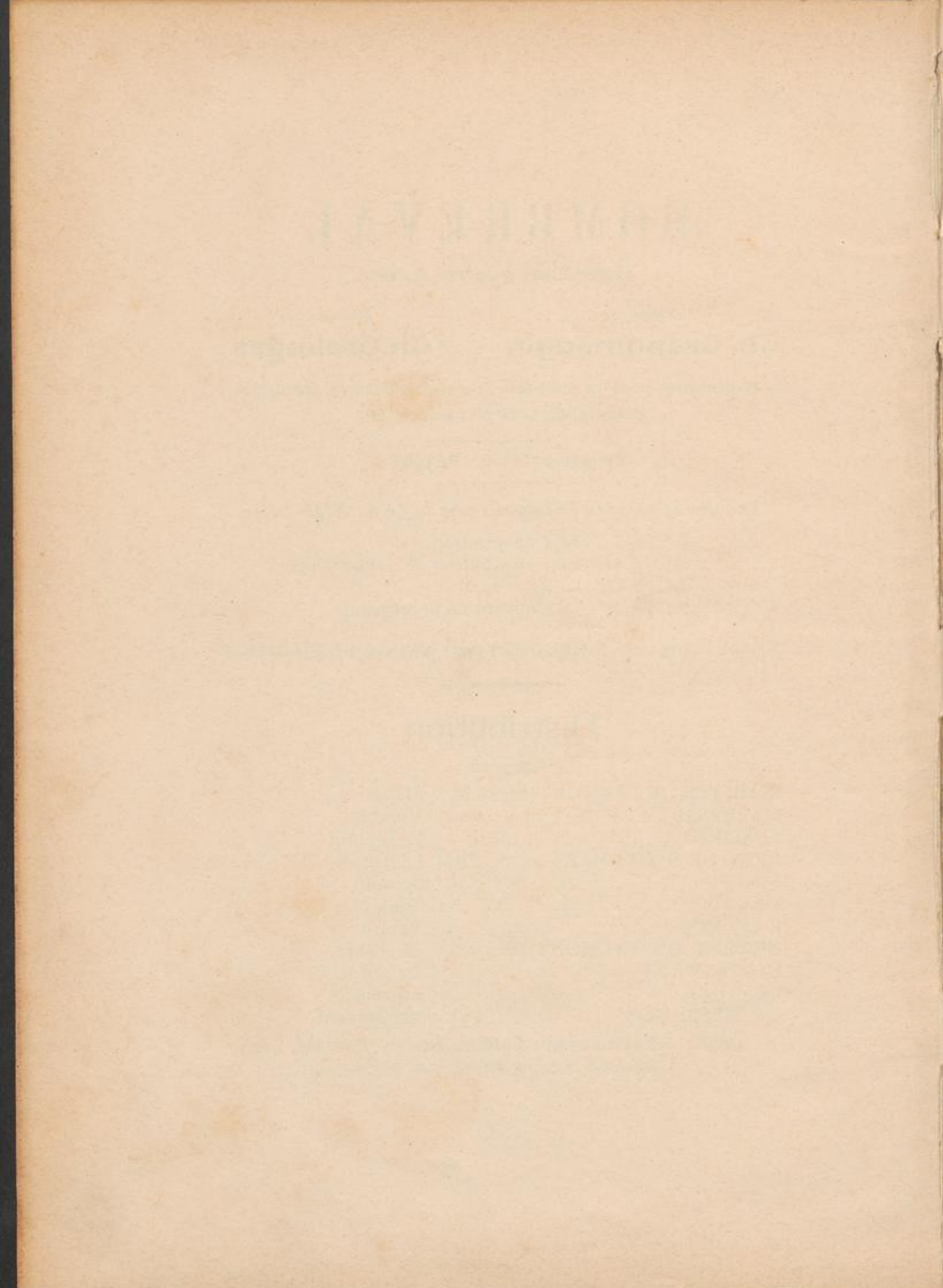
ACTE IV. Le Couvent de Sombreval.

MISE EN SCÈNE DE M. E. HERQUE | CHEF D'ORCH. M. L. FJLOCHOT

Distribution

ISABELLE DE TALMONTIERS	M ^{mes} Lloyd.
L'ABBESSE	Vianney.
LÉNORE	Le Brehni.
RENÉ DE S ^t -GERMER	MM. Le Riguer.
SIMON	Bernard.
GÉRALD	Coutellier.
CAP. COX	Vérard.
HUBERT DE TALMONTIERS	M. Fabre.
L'INTENDANT	Déjardin.
LÉANDRE	Stevens.
UN MESSAGER	Vandernoot.

Seigneurs, Soldats anglais, Soldats français, Paysans, Serfs.
Dames de la cour, Paysannes, Nonnes.



TABLE

ACTE I.

	PAGES.
PRÉLUDE.....	1
SCÈNE I..... Chœur, Simon.....	5
SCÈNE II..... Entrée des Anglais, Cap. Cox, Simon.....	11
SCÈNE III..... Air de Simon, Cap. Cox, chœurs.....	12
SCÈNE IV..... Duo, Isabelle, René.....	26
SCÈNE V..... Isabelle, René, Simon, chœurs.....	38
SCÈNE VI..... Simon, Gérard, chœurs.....	51
SCÈNE VII..... Léandre, chœurs.....	55

ACTE II.

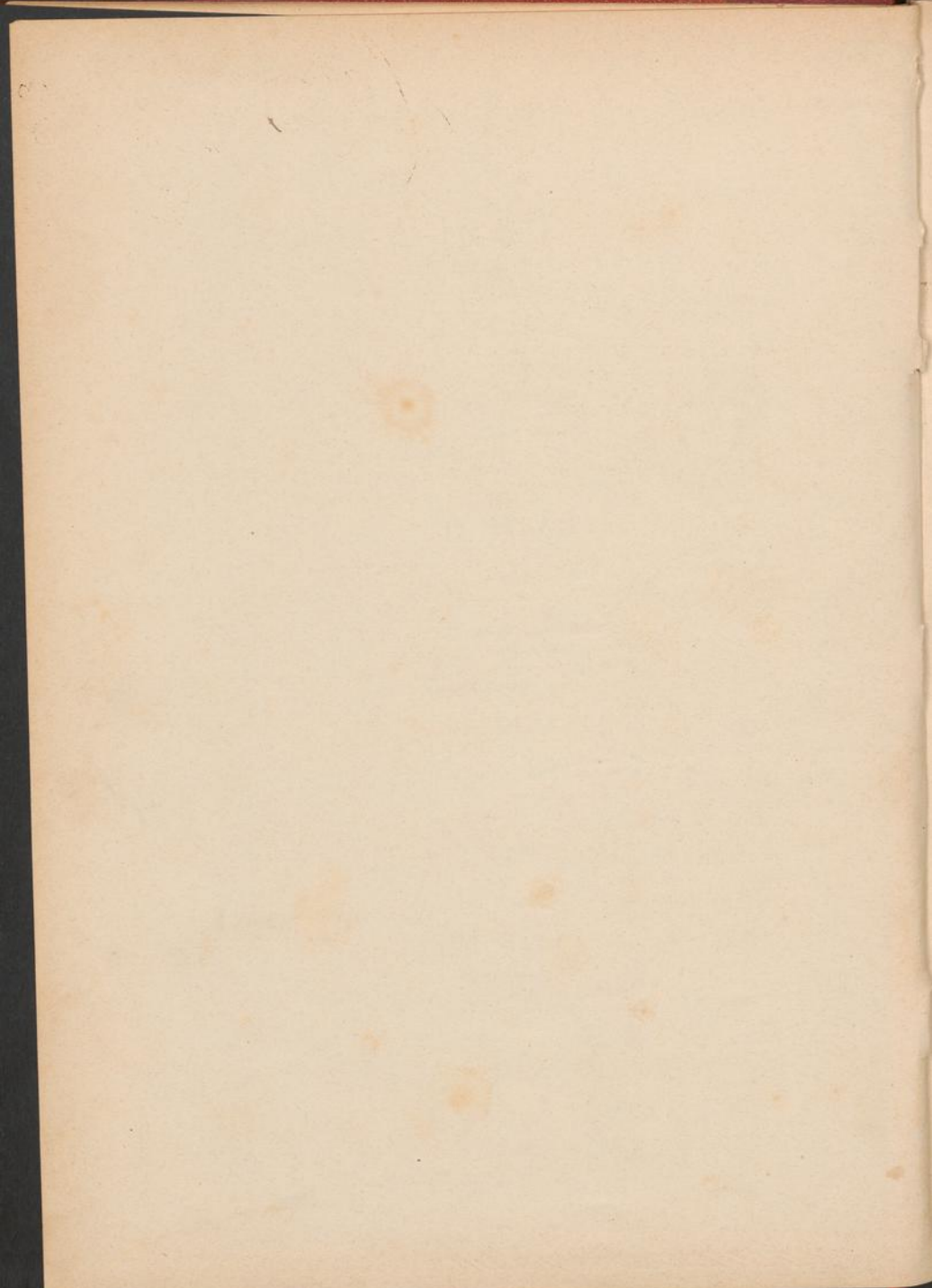
ENTR'ACTE.....	58
SCÈNE VIII..... Duo, Isabelle, René.....	59
MARCHE.....	65
PAVANE.....	68
SCÈNE IX..... Lénore, Hubert, chœurs.....	71
SCÈNE X..... Hubert, l'intendant.....	78
SCÈNE XI..... René, Hubert, chœurs.....	83
SCÈNE XII..... Isabelle, René, Hubert, chœurs.....	87

ACTE III.

ENTR'ACTE.....	98
SCÈNE XIII..... L'intendant, chœurs.....	101
NOCTURNE.....	103
SCÈNE XIV..... Chœurs.....	104
SCÈNE XV..... Gérard, chœurs.....	110
SCÈNE XVI..... Hubert, l'intendant.....	114
SCÈNE XVII..... Simon, chœurs.....	120
SCÈNE XVIII..... René, Simon.....	127
POLONAISE FINALE, René, Gérard, chœurs.....	129

ACTE IV.

SCÈNE XIX..... Isabelle, l'abbesse, chœurs.....	135
SCÈNE XX..... Chœurs.....	140
SCÈNE XXI..... Prière, Isabelle, chœurs.....	143
SCÈNE XXII..... Cap. Cox, chœurs.....	147
SCÈNE XXIII..... Isabelle, René.....	157
CHŒUR FINAL.....	162



SOMBREVAL

Opéra en 4 Actes

Poème de
CH. GRANDMOUGIN

Musique de
CH. GRELINGER

PRÉLUDE.

All^o marziale.

PIANO.

ff

mf

pp *mf* *pp*

First system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff begins with a melodic line in E-flat major, marked *mf cresc.* and *ff*. Bass staff provides harmonic support with chords and a melodic line. The system concludes with a whole note chord in the treble and a half note chord in the bass.

Second system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff continues the melodic development with some chromaticism, marked *sec.* (second ending). Bass staff continues with harmonic accompaniment. The system ends with a repeat sign.

Third system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff begins with a new section marked **Largo.** and $\text{♩} = 69$. The music is marked *pp legato.* and includes a *cadenza ad lib.* section. The system concludes with a section marked **a Tempo.** and *p*.

Fourth system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff begins with a section marked **Allegretto.** and *mf*. The music features a *rall.* (rallentando) section. The system concludes with a section marked *p*.

Fifth system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff continues the **Allegretto** section with a melodic line, marked *ff*. Bass staff provides harmonic support. The system concludes with a final chord.



Maestoso.



Très large.



Enchaînez.

ACTE I

Moderato, $\text{♩} = 58$

SIMON.

PIANO.

PIANO.

p *pp* *cresc.* *f*

RIDEAU.

Récit.

SIMON. (aux serfs.)

C'est trop pleu-

p

Ped

suivrez *ff*

-rer c'est trop at-tendre et trop souf-frir

S. *f* *5*

Quand ce n'est pas l'an-glais qui pil - le nos vil -

mf 8 8 8

S. *Animez* $\text{♩} = 96$

- la-ges, c'est le Sei - gneur!

suivez. *ff* 3

3

Sop. *pp rall.* 0

Ten. *pp rall.* 0

Basses. *pp rall.* 0

3 *3* *3* *rall.*

hon_te, o sombrevasse_la_ges! o source de flé_aux impossible à ta_rir!

hon_te, o sombrevasse_la_ges! o source de flé_aux impossible à ta_rir!

hon_te, o sombrevasse_la_ges! o source de flé_aux impossible à ta_rir!

And^{te} ♩ = 72

pp legato.

SIMON. *f*

Hubert de Talmon_tiers, maître de la con-

s. - tré_e ne vaut pas mieux que l'é_tranger; Par son pouvoirsans

S. *pp* *p rit.*

frein la plèbe est pressu - ré - e, il nous vole, Il nous

All^o agitato. ♩ = 104

S. *f* pend,

ff Nous devons nous ven - ger! Nous de - vons nous ven -

ff Nous devons nous venger! Nous de - vons nous ven -

All^o agitato. nous devons nous ven - ger Nous de - vons nous ven -

All^o agitato. ♩ = 69 *mf* *ff*

- ger! elle est à nous la ter - re

mf *ff* - ger! elle est à nous la ter - re

mf *ff* - ger! elle est à nous la ter - re

All^o agitato. *ff* *mf* *ff*

mf *ff*

bru - ne qui des bri - gands fait

bru - ne qui des bri - gands fait

bru - ne qui des bri - gands fait

la for - tu - ne! elle est à nous la

la for - tu - ne! elle est à nous la

la for - tu - ne! elle est à nous la

ter - re bru - ne qui des bri - gands fait la for -

ter - re bru - ne qui des bri - gands fait la for -

ter - re bru - ne qui des bri - gands fait la for -

- tu - ne et que fé - con - de notre ef - fort! ils
 - tu - ne et que fé - con - de notre ef - fort!
 - tu - ne et que fé - con - de notre ef - fort!

pren - nent nos bles et nos her - bes, ils sont cru - els ils
 - - - - -
 - - - - -

s.
 s.
 s.
 s.

sont su - per - bes, Et nous n'a -
 Et nous n'a -
 Et nous n'a -
 Et nous n'a -

stacc.
 pp
 s.
 s.
 s.
 s.

Largo. $\text{♩} = 54$ **Tempo 1^o**

- vous pour nous que honte et môle mort!

- vous pour nous que honte et môle mort!

- vous pour nous que honte et môle mort!

Largo. **Tempo 1^o stacc.**

SCÈNE II — Entrée du Capitaine COX et
d'un gros de soldats Anglais

Les An - glais!

(rires des Anglais)

Ah ah ah ah ah Les An - glais!

Ah ah ah ah ah Les An - glais!

ff

C. p. COX.

Vilains! Jevous é - cou-te! J'ai-me — à vous trou-

Ce sont eux

Ce sont eux ce sont eux

Ce sont eux

stacc.

SCÈNE III

Andante. ♩ = 156

C^{te} C. — ver — sur ma rou - te

SIMON.

Les gueux

Vous voulez

Andante

pp

S. tous joie et sou las; si vous ê-tes des gens de guer-re

S. *pp* *ppp*

Vous — ne vous en-ri-chez pas de no-tre pro-

S. *mf* $\text{♩} = 84$

- fon - de mi - sè - rel Si ——— pour - tant vo-tre

S.

cœur est dur, — que — vo - tre rai-son vous conseille, nul - le pau-vre -

S.

- té ——— sous ——— l'a - zur sous l'a - zur à la no-tre hé-las n'est pa-

S. *reil - le! Si — pour - tant vo - tre cœur — est dur, —*

S. *que — vo - tre — rai - son vous conseil - le nul - le pau - vre - té*

S. *sous l'azur à la notre hé - las n'est pa - reil - le Pi -*

Animez.
S. *tié pour nous! fuyez di - ci en a - paisant vo - tre co -*

S. *cresc.*

- lè - re! nous sommes la fa - mine et l'éternel sou - ci, et l'en -

cresc.

S. *ff* *p*

- fer vi - vant sur la ter - re! Pi - tié! pi - tié!

ff *suivez.*

Sop. $\text{♩} = 48$ *pp*

Pi - tié pour nous! fuy - ez d'i - ci en a - paisant vo - tre co - lè - re!

T.n. *pp*

Pi - tié pour nous! fuy - ez d'i - ci en a - paisant vo - tre co - lè - re!

Basses. *pp*

Pi - tié pour nous! fuy - ez d'i - ci

Accompagnement ad lib.

nous sommes la famine et l'éter_nel souci et l'enfer vivant sur la

nous sommes la famine et l'éter_nel souci et l'enfer vivant sur la

nous sommes la famine et l'éter_nel souci et l'enfer vivant sur la

ter - rel pi - tié pour nous! fuy_ez di_cil! fuy_ez di -

ter - rel pi tié pour nous! fuy_ez di_cil! fuy_ez di -

ter - re! pi - tié pour nous! fuy_ez di_cil! fuy_ez di -

Moderato. **SIMON.**

- cil Rien n'est à nous; nos corps nos

- cil

- cil

Moderato.

p

en dehors.

S. *Pressez un peu.*

biens sont à notre maître

C^u COX. *f*

Tant pis nous sommes les plus

Pressez un peu.

S. *menaçant. f*

peut-ê - tre

C^u C. *f*

forts Vous nous appartenez aus - si

C^u C. *Récit.*

Soit vous n'avez rien je vous crois mais nous allons vous

suivez.

C.
C. prendre vos fil-les

Sop. et Ten. *ff*
Ah bandits

Basses. *ff*
Ah bandits

ff

C.
C. *mf*
La-gue-re à ses droits et les manan-tes

mf

C.
C. *f*
sont gen-til-les Ar-riè-re

f

Sop. *f*
Au secours

p

Coe COX.

ah ah cet-te proie — à son

SIMON. à part. *p*

Et pas d'ar-mes

C.
C.

prix — ah ah ah ah Pous sez des cris ver -

C.
C.

- sez des lar-mes l'an-glais — gar - de ce qu'il — a — pris

Ten.

Basses.

Pous -

Pous -

- sez des cris ver - sez des lar-mes l'an-glais gar - de ce
 - sez des cris ver - sez des lar-mes l'an-glais gar - de ce

pu'il a pris
 pu'il a pris

impuissant dés-es-poir — ô rage inassau-vi-e Per-
 impuissant dés-es-poir — ô rage inassau-vi-e Per-

son-ne hé - las nous dé - fend le mal est partout tri-om -

son-ne hé - las nous dé - fend le mal est partout tri-om -

- phant et nos sei - gneurs ne songent qu'à leur vi - e

- phant et nos sei - gneurs ne songent qu'à leur vi - e

f *dim.*

f *ff*

Andante ♩ = 68

On entend les Cors

First system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff has a key signature of two sharps (F# and C#) and a 6/8 time signature. Bass staff has a key signature of two sharps (F# and C#) and a 6/8 time signature. Dynamics: *mf* (mezzo-forte) and *ppp* (pianissimo).

Second system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff has a key signature of one flat (Bb) and a 6/8 time signature. Bass staff has a key signature of one flat (Bb) and a 6/8 time signature. Dynamics: *mf* (mezzo-forte) and *ppp* (pianissimo).

Third system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff has a key signature of one flat (Bb) and a 6/8 time signature. Bass staff has a key signature of one flat (Bb) and a 6/8 time signature. Dynamics: *mf* (mezzo-forte).

Fourth system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff has a key signature of one flat (Bb) and a 6/8 time signature. Bass staff has a key signature of one flat (Bb) and a 6/8 time signature. Dynamics: *ppp* (pianissimo) and *pp* (piano).

And.^{te} con moto.

SIMON.

Ils

Fifth system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff has a key signature of one flat (Bb) and a 2/4 time signature. Bass staff has a key signature of one flat (Bb) and a 2/4 time signature. Dynamics: *ppp* (pianissimo) and *p* (piano).

f

S. chas_sent on_en_tend leur cors quand ils.devraient tous être en

p

S. guer re l'é - pée au poing l'é - pée au poing et ban - ni -

cresc.

S. - è - res au de - hors Ils chas - sent ils

cresc.

S. chas - sent à nous le deuil à nous les pleurs et la mi -

f *suivez.*

a Tempo.

S. *- sè - re A - mis jurons de nous ven - ger*

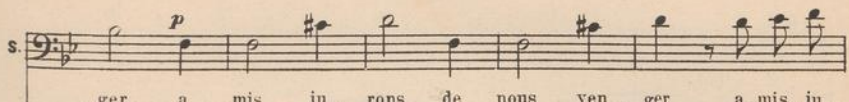
S. *de ce maî - tre qui nous pres - su - re et dont la haine est*

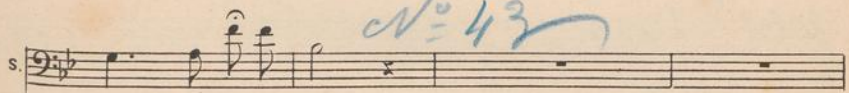
S. *aus - si sû - re que la hai - ne de l'é - tran - ger a -*

S. *- mis ju - rons de nous venger de ce maî - tre qui nous pres -*

Élargissez.

s. 
 sû-re et dont la hai-ne est aus-si sû-re que la hai-ne de l'é-tran-
suivez. *f*

s. 
 -ger a-mis ju-rons de nous ven-ger a-mis ju-
p *suivez.*

s. 
 -rons de nous ven-ger *Accentuez le mouv!*
f


dim. *p*

ISABELLE. *ppp*

SCÈNE IV.

Entrée de René duc de St Germer et d'Isabelle de Talmontiers.

Egarés dans les

R. *pp*
 vent a-vec mille parfums dé-li-cats nous ap - por - te
dim.
pp
dim.
pp

R. *mf*
 O douceur ma-gni - fique et se rei-ne des cieux o renouveau puissance in -
mf
mf

R. *f*
 - ti - me de la terre sa - lut sa - lut ta flo-rai -
f
dim.

R. *dim.*
 - son di - vine au grand mys - tè - re en a-pai -
dim.

R *mf* *mf*

sant mon cœur vient réjouir mes yeux Sa - lut Sa - lut

mf

mf ISABELLE.

C'est vrai que cette heu - re trop brè - ve

p

I. où ta main tremble dans ma main o mon ami soit u - ne trè - ve u - ne

p

I. trè - ve aux an - gois - - - ses aux an gois - ses du len - de -

I. *- main*

RENÉ *All.^o gracioso. ♩=80*

Ta pa - ro - le rem-plit — mon ê - tre

léger.

R. o — ma bien — ai — mée — Mon

8. — — — — —

R. â — me a tes — re — gards — pro — fonds

R. 

s'est al - lu - mé - e et ton

R. 

pè - re mal - gré son mor - tel dé - plai - sir mal -

R. 

- gré son mor - tel dé - plai - sir De -

R. 

- bout dans son vouloir fa - rou - che se - ratroublé des mots que lui dira ta

pp

R.
 bouche — et de — vra tac_cor_der bien — tôt — à mon dé —

R.
 — sir
mf

R.
 De_
cresc. *f*

R.
 — vant l'a_mour qui te ca_res — se sois sans con_tainte et re —
mf

R.

R. *cresc.*

R. *dim.*

R. *p*

R.

- dort

pp

ISABELLE.

Ta voix est un philtre su -

I.

- bli - - me qui des - cend en moi len - te -

I.

- ment et tout mon a - mour se ra -

8-----

1. *ni - me par un su - ave - en - chan - te - ment - oui*

1. *tout mon a - mour se - ra - ni - me par un su -*

1. *- ave en - chan - te - ment oui ton baiser me*

cresc. *p* *pp*

1. *fait - plus libre et pé - né - tré - de tes ar - deurs*

pp

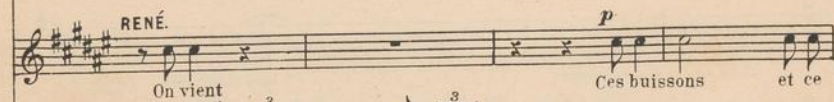
I. tout mon être frissonne et vibre en ses intimes profonds

I. - deurs *pp* Ai-mons en ce beau soir
 R. *pp* Ta tendresse commande

RENÉ.

I. de la saison nouvelle l'amour autour de nous palpite et se révèle
 R. et ta puissance est prompte l'amour ensorcelant qui subjugué et qui dompte

I. dans le cri des oiseaux et la senteur des bois
 R. flambe dans ta prunelle et chante dans ta voix



R. *ff* **Récit.**
 chène contre l'en-ne - mi nous cacheront bien Ce sont les pa-y -
cresc.
f *survez.*

R. *ff*
 - sans ré - vol - tés dont la hai - ne couve de puis long-
ff *f*

R. *ff*
 - temps con - tre nous ne crains rien
ff

mf
mf

SCÈNE V.

All.^o marziale.

First system of the piano introduction. The right hand plays a melody with eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a steady bass line. The dynamic is marked *ff*.

Second system of the piano introduction. The right hand continues the melodic line, and the left hand features a more active bass line. The dynamic is marked *mf*.

Third system of the piano introduction. The right hand has a more complex rhythmic pattern, and the left hand continues with a steady bass line.

Fourth system of the piano introduction. The right hand features a series of chords, and the left hand has a rising bass line. The dynamic is marked *cresc.*

Vocal entry for the first system. The Tenor (Ten.) and Basses (Basses) sing the lyrics. The Tenor part is marked *ff*.

Ten. *ff*
 Oui s'en est trop voi-ci l'heu-re de la ré-vol-te

Basses *ff*
 Oui s'en est trop voi-ci l'heu-re de la ré-vol-te

Fifth system of the piano accompaniment, continuing the musical texture established in the previous systems.

l'heu - re som - bre des bons cou - roux le sang sera notre ré -

l'heu - re som - bre des bons cou - roux le sang se -

col - te oui le sang oui le sang le

- ra no tre ré col te oui — le sang le

sang des grands seigneurs tous li - gués — con - tre nous tous li - gués contre

sang des grand seigneurs tous li - gués — con - tre nous tous li - gués contre

Agitato.

nous _____ A bas le bras qui nous soufflè - te

nous _____ A bas le bras qui nous soufflè - te

nous saurons armer l'ar-ba - lè - te bran-dir la hache et les mar-teaux

nous saurons armer l'ar-ba - lè - te bran-dir la hache et les mar-teaux

et le front haut fou-le har - di - - e

et le front haut foule har - di - - e

Faire crouler dans l'incen-di - e les murs im-puis-sants des châ-teaux les

Faire crouler dans l'incen-di - e les murs impuis-sants des châ-teaux les

murs im-puissants des châteaux

Oui c'en est trop voi-ci l'heu-re de la ré-

murs im-puissants des châteaux

Oui c'en est trop voi-ci l'heu-re de la ré-

- vol - te l'heu-re som-bre des bons cou - roux le sang sera notre ré-

- vol - te l'heu-re som-bre des bons cou - roux le sang se -

col - te oui le sang oui le sang le

- ra no - tre ré - col - te oui le sang le

sang des grands seigneurs tous li - gués con - tre nous con - tre nous voi - ci

sang des grands seigneurs tous li - gués con - tre nous con - tre nous voi - ci

rit.

l'heure de la ré - vol - te voi - ci l'heu - re

rit.

l'heure de la ré - vol - te voi - ci l'heu - re

a Tempo.

rit. *ff*



Simon. *f* **Récit.**

Des no-bles par i -

Largo. $\text{♩} = 60$

pp

suivrez

Fourth system of musical notation. It begins with a recitative section for Simon, marked *f* and **Récit.**, with the lyrics "Des no-bles par i -". This is followed by a piano section marked **Largo.** with a tempo of $\text{♩} = 60$ and *pp*. The piano part features a long, sustained chord in the right hand and a moving line in the left hand.

S.

- ci sang Dieu c'est La-abel - le C'est la fil-le d'Hubert et Re-né son a -

Fifth system of musical notation. It begins with a solo section for Simon, marked **S.**, with the lyrics "- ci sang Dieu c'est La-abel - le C'est la fil-le d'Hubert et Re-né son a -". The music is in 3/4 time, key of B-flat major. The right hand plays a melody with triplets, and the left hand plays a steady eighth-note accompaniment.

p

S. - mant ah cer-tes la capture est bel - le

ISABELLE. *p*

Pi-tié

S. Voi-ci l'heu-re du châ-ti-

pp *p*

S. - ment les trai-tres ils nous écoutaient sans bruit

ff

Tr. n. Oui qu'ils meurent vi-te

Basses. *ff* Oui qu'ils meurent vi-te

ff

chaque note bien rythmé et en dehors.

Oui les espions de nos maî-tres nous guettaient déjà dans la

Oui les espions de nos maî-tres nous guettaient déjà dans la

The first system consists of three staves. The top staff is a vocal line in 2/4 time, starting with a whole rest followed by a series of eighth and sixteenth notes. The middle staff is another vocal line, also in 2/4 time, with a similar rhythmic pattern. The bottom staff is the piano accompaniment, starting with a whole rest followed by a series of eighth and sixteenth notes. The key signature has two flats (B-flat and E-flat).

nuit

nuit

p *cresc.* *dim.*

The second system consists of three staves. The top staff is a vocal line in 6/8 time, starting with a whole rest followed by a series of eighth and sixteenth notes. The middle staff is another vocal line, also in 6/8 time, with a similar rhythmic pattern. The bottom staff is the piano accompaniment, starting with a whole rest followed by a series of eighth and sixteenth notes. The key signature has two flats (B-flat and E-flat).

RENÉ. **Larghetto.** $\text{♩} = 100$

p

Non pa - y - sans je vous plai - gnais

pp

The third system consists of three staves. The top staff is a vocal line in 6/8 time, starting with a whole rest followed by a series of eighth and sixteenth notes. The middle staff is another vocal line, also in 6/8 time, with a similar rhythmic pattern. The bottom staff is the piano accompaniment, starting with a whole rest followed by a series of eighth and sixteenth notes. The key signature has two flats (B-flat and E-flat).

R. 

race ac - ca - blée serfs des monts et de laval lé - e s'ivous nêtes

R. 

pas de mon sang je souffre de votre souffrance ce car en

R. 

vous pal - pi - te la France et le désespoir frémis -

R. 

sant le droit par vous s'est fait entendre

SIMON.

Ah que dit-il

$\text{♩} = 92$

R. *3*
il faut qu'un roi juste au cœur ten - dre Sa - che vos maux in - vé - té -

animez.
R. - rés Et qu'enfin la du - re no - bles - se

R. *3*
ayant compris quel mal vous bles - se vous voie a - vec des

R. yeux na - vrés et qu'enfin la du - re no -
SIMON.
toi notre a - mi

R

bles - se ay - ant com - pris quel mal vous bles - se quel mal vous

R

Animez. *f agitato.*

bles - se vous voie a - vec des yeux na - vrés Je suis de

R

vo - tre ra - ce

R

Récit.

Mon sang n'est pas le sang d'un étran - ger vous m'avez mena -

R. *f*

_ cé je n'ai pas cri-é grâ - ce les fils du même

R. *Tempo I^o* *p*

sol ne peu-vent s'é-gor - ger al - lez s'il

R.

vient s'il vient une heure som - bre — je res - te votreami je vous le

R. *f*

prou - ve-rai car je veux la jus - tice et le bien des grands

R. 

nom - bres que mon serment vous soit sa - cré

SIMON. *mf* **Moderato. Récit.**


C'est bien al - lez en

S. 

paix vo - tre dou - ble jeu - nesse un moment fut entre nos mains nous verrons

S. 

si les len - demain nous jus - ti - fi - rons ta pro - mes - se



SCÈNE VI.

SIMON.

Ils sont par - tis

GÉRALD. Récit.

Si -



SIMON.

De simples amoureux perdus au



S *p*
_ crépus_cu_le Non ils nous

G *f*
je les au - rais tu - es

f *pp*

S
ai.deront non ils nous aideront

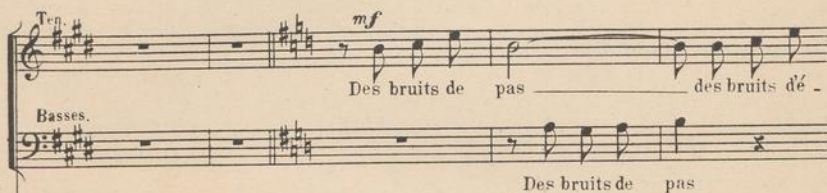
G *f*
Des nobles ai - der la ro - tu - re ja -

G
- mais tout dans leur âme est for fai - tu - re c'est pour ja - mais que je les hais

p *f* *ff*

All.^o ♩ = 116

Même mouv!



Non — ce sont les sol - dats du sei - gneur les â - mes des

Non ce sont les sol - dats du sei - gneur les â - mes des

bons sont tou - jours trom - pées — malheur sur

bons sont tou - jours trom - pées — malheur sur

nous mal - heur sur nous tou - jours mal - heur —

nous mal - heur sur nous tou - jours mal - heur —

SCÈNE VII.

LÉANDRE. *p*

Le sei-

Large. $\text{♩} = 72$ *ff**pp*

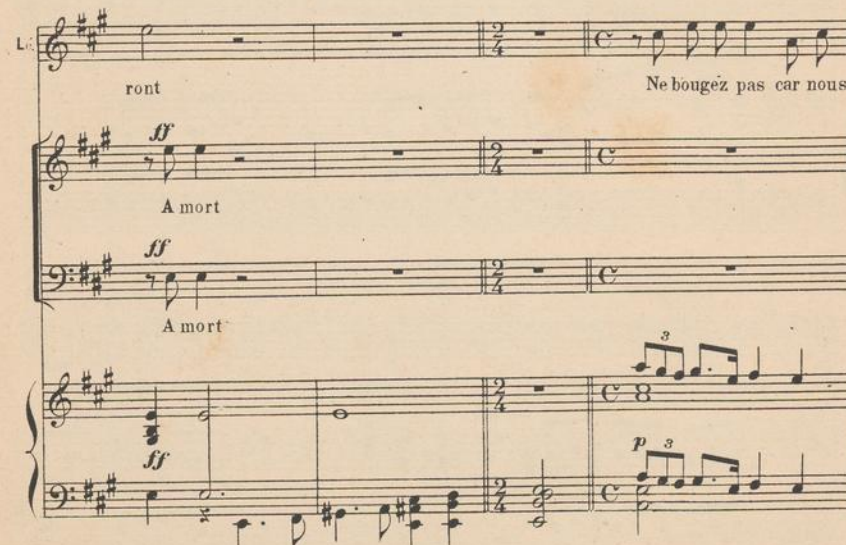
-gneur Hubert notre mai - tre con - nait vos complots de ban-

-dits et moi son féal je vous le dis que cha-

-cun de vous est un trai - tre mais notre jus - tice à l'œil

Lé.  prompt et moi soldat obscur — chef de soldats fi - de - les Je viens vous

Lé.  ar_ré_ter re_bel - les de plus grands que nous vous con_dam - ne -

Lé.  ront Ne bougez pas car nous

ff A mort

ff A mort

ff *p* *3* *8*

Li. 

som - mes en nom-bre c'est la loi suivez nous

ff *rall.* O ra - ge

LÉANDRE 

Le châ_timent vous at_ten_dra dans l'ombre de nos imprenables pri -

o tra_hi - son

o tra_hi - son

Li. 

SOUS RIDEAU

f *ff* *Largo*

ACTE II

Andante ♩ = 42
Lent avec beaucoup d'expression

PIANO

Andante $\text{♩} = 42$
Lent avec beaucoup d'expression

PIANO

p *pp*

pp *ff*

pp

cresc. *ff* *dim.*

pp *rit.*

a Tempo

RIDEAU

pp

SCÈNE VIII

ISABELLE

p

A - vant que le fes - tin chez mon pé - re com - men - ce Ré -

né — Res - tons seuls un mo - ment

les val - lons ver - doy - ants et l'ho - ri - zon im - men - se s'of -

pp *Récit*

frent a nos regards dé-li - cieus - sement maïston œil est muet ta main indiffé

- ren - te ta muet - te dou - leur me ca - chet on tourment ton

mf *animez*

cresc.

œil est comme un ciel à la clar - té mou - ran - te tes re -

cresc.

- gards ont per - du les fer - veurs de l'a - mant d'ou

f *p*

p

viens donc ta mé-lan-co - li - e ouvre moi ton cœur mon ami mon

pp

in - qui - è - tu - de te sup - pli - e pourquoi res - ter mu -

pp

- ets quand ma voix a fré-mi

RENÉ (RÊVEUR)

Eh bien — connais donc la pen -

R. 

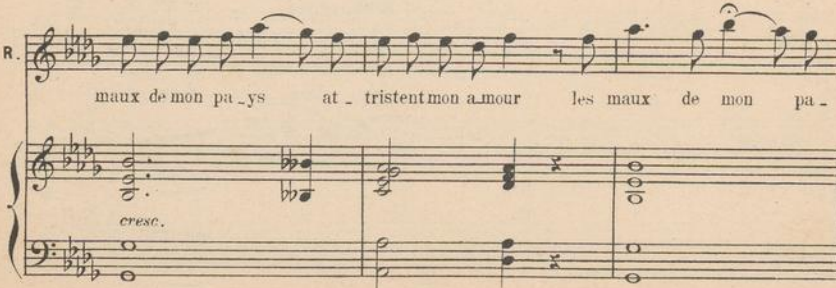
sé - e dont sai - gnemon â - mebles - sé crois ferme -

R. 

ment qu'en au - cun jour - mes ten - dres - ses pour toi ne sont diminu -

R. 

és mais com - me sur l'a - zur passe un vol de nu - é - es les

R. 

maux de mon pa - ys at - tristement mon amour les maux de mon pa -

cresc.

ISABELLE

Non demeure plom-

-ys attristent mon amour

12/8

3

-gé dans une ex-ta sa dou-ce

ppp

ISABELLE

Sa - vou - re un mo - ment for - tu -

Pressez un peu

-né et que rien de toi me re - pous se

suivez

pp 2 2

le bonneur parle ciel donné

perpendosi

Bien rythmé

RENÉ

L'an -

R. - glais en ra - lis - seur le pay - san qui souffre les cerfs et les seigneurs aux

R. haïssans merci tout ce morne présent té - né - breux comme un gouffre re -

ISABELLE.

hé - las

R. double amè-rement mon — douloureux sou - ci On vient

ff *m.g.* *3*

MARCHE

ff *m.g.* *3*





Très large.

Entrée de Hubert de Talmontiers.



PAVANE

Moderato.

PIANO.

f

p

$\text{♩} = 66$

p

loco.

crec.

f

loco.

p

loco.



A musical score for the song 'The Rose Tree'. It features a treble and bass staff. The treble staff contains the melody, which is a simple, folk-like tune. The bass staff provides a harmonic accompaniment, primarily using chords. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 4/4. The score includes a double bar line and a dynamic marking 'p' (piano) in the bass staff.

A musical score for the song "The Rose Tree". The score is written for voice and piano. The key signature is D major (two sharps: F# and C#). The time signature is 4/4. The music is in common time. The vocal line is written on a single staff with a treble clef. The piano accompaniment is written on two staves (treble and bass clefs). The score consists of two systems. The first system contains the first two lines of music. The second system contains the next two lines of music. The music is in a simple, folk-like style. The vocal line is mostly composed of quarter and eighth notes. The piano accompaniment features chords and simple melodic lines. The score is written in a clear, legible hand.

A musical score for the song 'The Rose Tree'. The score is written for a piano accompaniment, featuring a treble and bass staff. The key signature is three sharps (F#, C#, G#), and the time signature is 4/4. The melody is primarily in the treble staff, with some chords and single notes in the bass staff. The piece is divided into four measures. The first measure contains a treble staff with a quarter note G#4, a half note A#4, and a quarter rest, and a bass staff with a whole note chord of F#4, C#5, and G#4. The second measure has a treble staff with a quarter note G#4, a half note A#4, and a quarter note B5, and a bass staff with a whole note chord of F#4, C#5, and G#4. The third measure has a treble staff with a quarter note G#4, a half note A#4, and a quarter note B5, and a bass staff with a whole note chord of F#4, C#5, and G#4. The fourth measure has a treble staff with a quarter note G#4, a half note A#4, and a quarter note B5, and a bass staff with a whole note chord of F#4, C#5, and G#4.

[illegible]



SCÈNE IX
LENORE.



L

ver - res mê - lez vous aux clar tés des verres ai -

L

- mons ai - mons Bou - quets

CHŒUR

Bou - quets des ruis - seaux et des

L

des ruisseaux et des monts ah ah

monts o bien fleu - ran - tes

L. *tr*

ah ————— mê-lez vous aux clar-tés — des —

pri — me — vè — res mê-lez vous aux clar-tés des

L.

ver — — res ai-mons ———— oui ai-mons

ver — — res ai-mons ———— oui ai-mons

LÉNORE.

f Ay — ons ———— une âme é — pa — nou —

p

L *i - e* comme un ciel aux bleus ray -

L - ons Cueil - lons les ro - ses de la

L vi - e Ri - ons Bou -

CHŒUR Bou -

L - quets des ruisseaux et des monts o bien fleuran - tes

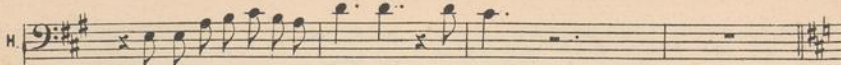
- quets des ruisseaux et des monts o bien fleuran - tes

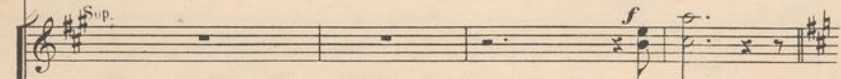
pri - me - vè - res mêlez vous aux clartés des ver - res ai -

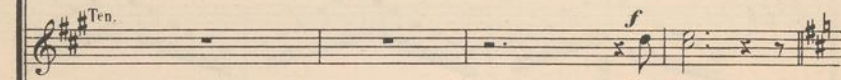
- mons oui ai - mons

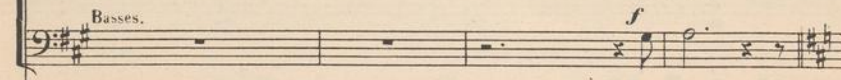
HUBERT, *f*
 Couvrez notre immense ta -

- blé - e parfums des lourdes fe - nai - sons

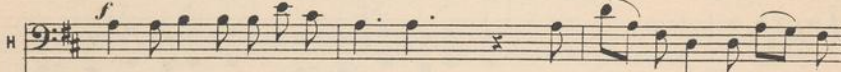
H.  Et vous prenez votre envo - le - e Chansons

Sup.  *f* Chansons

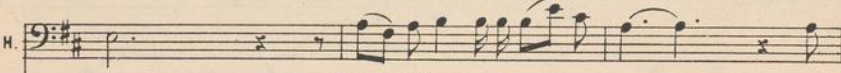
Ten.  *f* Chansons

Basses.  *f* Chansons



H.  *f* Le bon vin des vignes de Fran - ce a - près l'hiver vaut mieux en -

 *p*

H.  - cor et l'éclat de sa trans - pa - ren - ce nous

 *p*

H. *é - bau_dit comme un ciel d'or*

Sop. *f* *Le bon vin les vi-gnes de*

Ten. *f* *Le bon vin des*

Basses. *f* *Le bon vin des*

France *a - près l'hiver vaut mieux en - cor*

vi - gnes de France *après l'hiver vaut mieux en - cor*

vi - gnes de France *après l'hiver vaut mieux en - cor*

et l'éclat de sa transpa-ren-ce nous ébaudit comme un ciel d'or

et l'éclat de sa transpa-ren-ce nous ébaudit comme un ciel d'or

et l'éclat de sa transpa-ren-ce nous ébaudit comme un ciel d'or

SCÈNE X

Allegro. $\text{♩} = 108$

ff

l'INTENDANT.

Récit.

Mon maî-tre

HUBERT.

f

Que veux-tu

Moderato. $\text{♩} = 72$

fl. *p*

Non troubl_{er} vo_{tre} jo_ie mais pour quelq_{ues} fé_l

fl. *f*

- aux vous de_{man}-der par - don

HUBERT. *f*

Im_{pl}-o_{re}-rer u_n ne

fl. *mf*

Pour des pay_s - sans

grâ_{ce} ah vraiment pour qui donc

RENÉ.

Si_mon

HUPERT.

Qui tenvoie

p

L'INTENDANT.

Votre prier un homme au cœur jus - te

H. Je sais — que ses humbles

p

H. vœux veulent être ex - au - cés et qu'on fait tous ces gens dont tu

L'INTENDANT. Andante. $\text{♩} = 68$

Mon maître ce sont des cou -

H. parle

pp

fl. 

- pa - bles peut-ê - tre Mais je les crois bien plus malheureux que méchants

fl. 

leur i - gnorance est sombre et leur misère est gran - de on dit qu'ils conspiraient

fl. 

cet - te nuit dans les champs

fl. 

et l'ondoit ce matin les pen - dre

All.^o. vivo. $\text{♩} = 88$ HUBERT. *ff*

Qu'on les pen - de

pas de grâ - ce ja - mais Reti - re toi

SCÈNE XI

RENÉ. $\text{♩} = 88$ Moins vite.

Non pas Ma voix en leur fa -

- veur sè - lè - ve je trou - - ve que le

R. maître a la jus - ti - ce trop brè -

R. - ve

HUBERT.

f tu veux glo - ser tu glo - se -

Sop. et Ten. *pp*
quelle au - da - ce

Basses. *pp*
quelle au - da - ce

pp *mf*

H. - ras peut - être que le vin te fait l'âme trop ten - dre

RENE.

Baron ——— c'est un devoir pour vous que de m'en — ten — dre

R. *Largo* $\text{♩} = 58$ *pp*

Vous le sa-vez tout com-me moi le pa-y-san n'a rien sur

R. ter — re rien que la souffrance et l'ef — froi — les gens de France et d'Angle.

R. — ter — re lui bri-sent le front — sous leur loi — vous le sa —

R. *mf* animez.

- vez tout comme moi — ou notre no — bles — se est trop du — re et moi

R. no — ble je vous le dis — par grand so — leil — ou par froi —

R. — du — — re les pa — y — sans sont des mau — dits — plus serfs que trou —

R. — peaux — que troupeaux en pa — tu — re oui no — tre no — blesse est trop

R du - re le jour approche où vous ver - rez se dresser contre vos mu -

R - rail - les ceux qui a du - rement na - vres vous qui na - vez pas eu den -

R - trail - le plus tard vous vous repen - tirez le jour ap - proche vous ver -

SCÈNE XII
ISABELLE.

R Re - né quelle fu - reur té - ga - re

R - rez

HUBERT.

a quelle in - sulte Je tiens de

I. *Épargnez-le c'est lui que j'ai - - - me*

M. *toi là-veu de tes com - pli - ci - tés — ainsi donc tu dé-*

Ten.
SÉRIÉS. *oui cé - tait notre a - mi*

SIMON avec les Basses.
oui cé - tait notre a - mi

Sup. et Ten.
INVITES. *les yeux du mai - tre ont de fauves clar - tés*

Basses.
l'o - ra - ge se prépa - re

f

M. *- fends les voleurs et les traî - tres toi per - fi - de comme eux*

H. *et plus vil qu'un vilain* *af - fo - lé par l'esprit ma - lin*

H. *roll.* *hon - te de Beauvoi - sis* *op - pro - bre des an - cé -*

suivez.

H. *- tres* **RENÉ.** *Tai - sez vous* *mon e -*

R. *- pée* *est là pour me ven - ger*

ISAPELLE. *p*

HUBERT.

Qu'on mar_rê - te moi mè - me

gar - des ar_rê_tez - le

Plus lent.

Lent.

I. O mon pè - re

H. *mf* Et c'est toi qui veut le pro_té - ger

I. épargnez-le C'est lui que j'ai - me

H.

Lent.

All^o agitato. $\text{♩} = 58$

H. *f* A - na - thè - - - - me sur -

H. *mf* toi comme sur lui soldats emprison -

H. - nez Re - - né de Saint Ger - -

H. - mer qu'il ail - le - sous la noire épais -

H *seur* dû - ne vieil - le mu - rail - - le su - bir le

H *châ - timent* que l'on doit aux Ju - das Et

Même mouv!
H *toi* fil - le que je re - ni - e c'est à Sombreval au con -

H *vent* que ton im - pu - dence est ban - ni - e loin des vi - les a -

FINAL

ISABELLE *f*Large. $\text{♩} = 50$

H *seur* dû - ne vieil - le mu - rail - - le su - bir le

H châ - timent que l'on doit aux Ju - das Et

Même mouv!
H toi fil - le que je re - ni - e c'est à Sombre-val au cou -

H - vent que ton im - pu - dence est ban - ni - e loin des vi - les a -

FINAL

ISABELLE. *f*Large. $\text{♩} = 56$

A - dieu — je sens fuir mon cou -

mours et du mon - de vi - vant

rall. *mf*

ra - ge — et comme un oi - seau sous l'or - a - ge mon é - tre me semble brisé

RENÉ.

A -

Vous a -

Sop.

O

Ten.

O

Basses.

O

R. *f* - dieu — je sens fuir mon cou - ra - ge — laisse passer — le

H. *f* - vez dé - chai - né l'o - ra - ge foudroyant la hai - ne et l'ou -

mf jour de deuil o jour d'o - ra - ge le maître impla -

mf jour de deuil o jour d'o - ra - ge le maître impla -

mf jour de deuil o jour d'o - ra - ge le maître impla -

ISABELLE.

R. A -

sombre o - rage et la fureur d'un in - sen - sé a -

H. - tra - ge de - vant mes pas j'ai tout bri - sé gé -

- cable est en ra - ge l'ar - rêt si - nistre est pronon - cé

- cable est en ra - ge l'ar - rêt si - nistre est pronon - cé

- cable est en ra - ge l'ar - rêt si - nistre est pronon - cé

I. *dieu* Re - né ton I - sa - bel - le - te

R. *dieu* ma tant douce I - sa - bel - le ton es -

H. *mis* Re - né pleure I - sa - bel - le l'ex - pi - a -

p Pauvre Re - né Pauvre I - sa - bel - le

p Pauvre Re - né Pauvre I - sa - bel - le

p Pauvre Re - né Pauvre I - sa - bel - le

cresc. *poco.*

I. garde un dé - sespoir fi - dè - le d'un im mu - able a - mour mon cœur res -

R. - poir rou - vri - ra son ai - le notre bon - heur n'est pas un mi -

H. - tion vous ap - pel - le vo - tre bon - heur s'envole à ja -

pp O dou - ble jeun - se trop bel - le E - den au doux mi - rage en un

pp O dou - ble jeun - se trop bel - le E - den au doux mi - rage en un

pp O dou - ble jeun - se trop bel - le E - den au doux mi - rage en un

a - poco.

I - te fer - mé A - dieu Re - né ton I - sa -

R - rage é - clip - sé A - dieu ma tant douce I - sa -

H - mais é - clip - sé Gé - mis Re - né pleure I - sa -

soit é - clip - sé Pauvre Re - né

soit é - clip - sé Pauvre Re - né

soit é - clip - sé Pauvre Re - né

I - bel - le te garde un dé - sespoir fi - dè - le d'un im - mu - able a -

R - bel - le ton es - poir rou - vrira son ai - le notre bon -

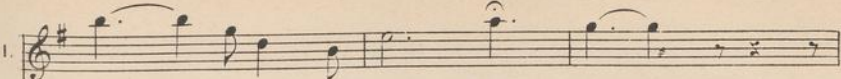
H - bel - le l'expi - a - tion vous ap - pel - le vo - tre bon -

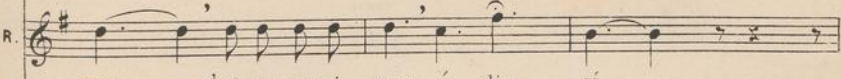
Pauvre Isa - bel - le O double jeunesse trop bel - le E -

Pauvre Isa - bel - le O double jeunesse trop bel - le E -

Pauvre Isa - bel - le O double jeunesse trop bel - le E -

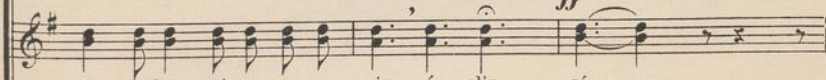
cresc.

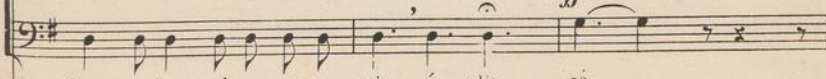
I. 
 _mour — mon cœur res - te fer - mé —

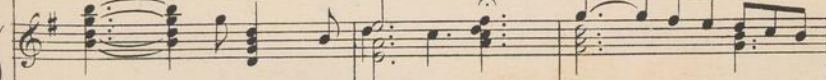
R. 
 _heur — n'est pas un mi - rage é - clip - sé —

H. 
 _heur s'envo - le à ja - mais é - clip - sé —

 *ff*
 _den aux doux mi - rage en un soir é - clip - sé —

 *ff*
 _den aux doux mi - rage en un soir é - clip - sé —

 *ff*
 _den aux doux mi - rage en un soir é - clip - sé —

 *rall.*
fff

RIDEAU.


retenez.



ACTE III
ENTR'ACTE

Moderato. $\text{♩} = 66$

PIANO. *ff*

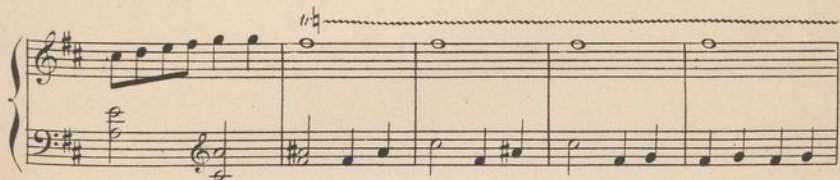
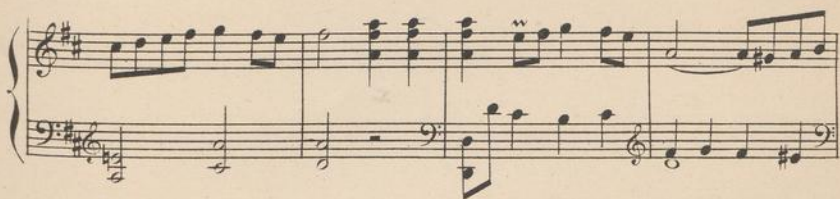


p



cresc. *f*







Larghetto

pp

pp

RIDEAU.

tr

tr

L'INTENDANT.

p

La nuit

p

tom - be veil - lez

Ten.

mf Nous veillons

Basses.

f Sen - ti - nel - les garde à

vous Garde à vous

Harpes.

SENTINELLE.

Andante.

Quel lu-gubre fes-tin ce soir

NOCTURNE

Lent.

Cloches.

ppp

The first system of the Nocturne shows a piano accompaniment. The right hand has a melody of eighth and sixteenth notes, while the left hand plays chords. The tempo is marked 'Lent.' and the dynamics are 'ppp'.

The second system continues the piano accompaniment with a similar melodic and harmonic structure.

The third system continues the piano accompaniment, maintaining the 'Lent.' tempo and 'ppp' dynamics.

The fourth system concludes the Nocturne with a final chord in the left hand and a melodic phrase in the right hand. The dynamics are marked 'mf' and 'f'.



SCÈNE XIV

Allegro. ♩ = 192



♩ = 104

Ten. *pp* bien rythmé.

Gare au em - bus - ca - des craignons les vilains et les coups silen - ci -

Basses, *pp*

Gare au em - bus - ca - des craignons les vilains et les coups silen - ci -

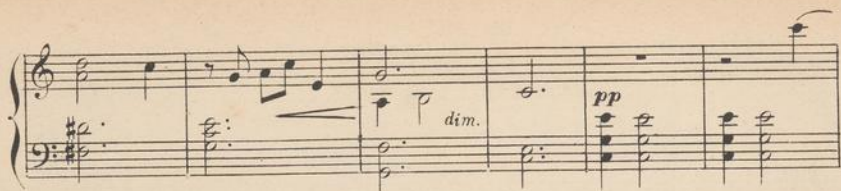
ppp

- eux aux in - vi - si - bles es - to - ca - des crai - gnons les

- eux aux in - vi - si - bles es - to - ca - des crai - gnons les

gueux silen - ci - eux aux in - vi - si - bles es - to - ca - des ou

gueux silen - ci - eux aux in - vi - si - bles es - to - ca - des ou



SCÈNE XIV

Allegro. ♩ = 192



♩ = 104

Tén. *pp* bien rythmé.

Gare au em-bus-ca-des craignons les vilains et les coups silen-ci-

Basses, *pp*

Gare au em-bus-ca-des craignons les vilains et les coups silen-ci-

ppp

-eux aux in-vi-si-bles es-to-ca-des crai-gnons les

-eux aux in-vi-si-bles es-to-ca-des crai-gnons les

gueux silen-ci-eux aux in-vi-si-bles es-to-ca-des ou

gueux silen-ci-eux aux in-vi-si-bles es-to-ca-des ou

mf $\text{♩} = 56$

-vrons — les yeux Fouillons pont levis et po — ternes l'oreille au

-vrons — les yeux

guet al_lant par_tout é_clai_rant l'om_bre tout à

l'o_reille au guet al_lant partout é_clai_rant l'om_bre tout à

coup aux feux rou - ges de nos lan - ter - nes au

coup aux feux rou - ges de nos lan - ter - nes au

pas — ca — ma — ra — des tout doux et qu'on sef — fa — ce si l'en — ne —

pas — ca — ma — ra — des tout doux et qu'on sef — fa — ce si l'en — ne —

The first system consists of three staves. The top two are vocal staves in G major (one sharp) with lyrics. The bottom staff is a piano accompaniment. The melody is simple, with eighth and quarter notes. The piano part features chords and single notes.

pp
_mi — rode au tour — de la pla — ce soyons mu — ets et ca — chons

pp
_mi — rode au tour — de la pla — ce soyons mu — ets et ca — chons

pp

The second system continues the musical piece. It includes the same vocal and piano staves. The piano part has some rests and then resumes with chords. The lyrics are repeated. Dynamics include *pp* (pianissimo).

³
nous pour l'arquebu_sier quand il pas — se

³
nous pour l'arquebu_sier quand il pas — se

sf

The third system concludes the page. It features the same vocal and piano staves. The piano part has a triplet of eighth notes in the right hand. The lyrics are repeated. Dynamics include *sf* (sforzando). The system ends with a double bar line and a 3/4 time signature.

Tempo I^o

pp

Gare aux em - bus - ca - des crai - gnons les vilains et les

pp

Gare aux em - bus - ca - des crai - gnons les vilains et les

pp

gueux si - len - ci - eux aux in - vi - si - bles — es - to -

gueux si - len - ci - eux aux in - vi - si - bles — es - to -

- ca - des crai - gnons les gueux si - len - ci -

- ca - des crai - gnons les gueux si - len - ci -

First system of the musical score. It consists of two vocal staves (treble and bass clef) and a piano accompaniment (grand staff). The lyrics are: *- eux aux in - vi - si - bles es - to - ca - des ou -*. The piano part features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the right hand, and a simpler bass line in the left hand. A triplet of eighth notes is marked with a '3' over the final measure of each vocal line.

Second system of the musical score. It continues the vocal and piano parts. The lyrics are: *- vrons les yeux*. The piano accompaniment continues with its rhythmic pattern. A piano dynamic marking *p* is present in the right hand of the piano part. The system concludes with a double bar line.

Third system of the musical score, consisting of piano accompaniment. It begins with the instruction *Plus lent.* (More slowly). The tempo change is indicated by a change in note values and a longer note duration. The system includes a double bar line and continues with a new musical phrase.

Fourth system of the musical score, continuing the piano accompaniment. It features a triplet of eighth notes in the right hand, marked with a '3'. The system concludes with a key signature change to D major (two sharps) and a time signature change to 3/4, indicated by a sharp sign and the number 3 over a 4.

Moderato.

First system of the Moderato section. The piano part features a melody in the right hand with dynamics *f*, *pp*, *f*, *pp*, and *m. g.* in the left hand. The vocal part is silent.

Second system of the Moderato section. The piano part continues with a melody in the right hand and chords in the left hand. The vocal part remains silent.

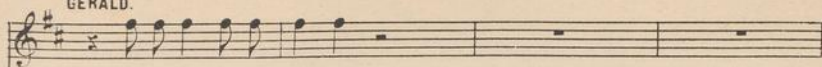
All^o agitato.
 $\text{♩} = 72$

First system of the All^o agitato section. The piano part features a fast, rhythmic melody in the right hand and chords in the left hand. The vocal part is silent.

Second system of the All^o agitato section. The piano part continues with a fast, rhythmic melody in the right hand and chords in the left hand. The vocal part is silent.

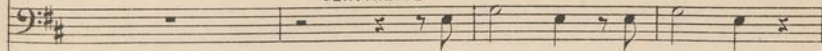
Third system of the All^o agitato section. It includes vocal entries for the Tenor (Ten.) and Basses (Basses.) parts. The piano part continues with a fast, rhythmic melody in the right hand and chords in the left hand. The vocal parts enter with the lyrics "par i-ci" and "par i-ci".

GÉRALD.

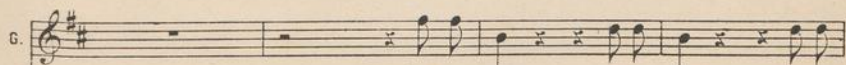


la tourelle est sur_pri_se

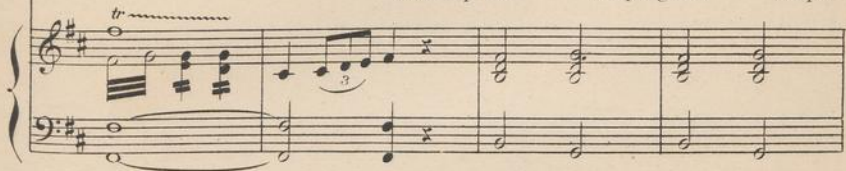
SENTINELLE



Aux ar_mes aux ar_mes



C'est trop tard compa_gnons compa_



-gnons tout va bien ah ah nous le te_nons nous le te_



- nous ce chien de ba_ron en a_vant la ven_geance est con_



G. *qui - se* Frap-pons par le fer bru-lons par la flam-me no-tre souf-

p *f*

G. *fran - ce nous ab - sout la liber-té nous ré-cla - me de-bout de-*
Ten. Ah

Basses. Ah

suivez.

G. *- bout*

ff ah nous le te - nons nous le te - nons ce chien de ba -

ff ah nous le te - nons nous le te - nons ce chien de ba -

ron en a - vant en a - vant la vengeance est con -

ron en a - vant en a - vant la vengeance est con -

cresc. et animato de façon à arriver. ♩ = 128

- qui - se de - bout de - bout de - bout

- qui - se de - bout de - bout de - bout

8-



HUBERT.
SCÈNE XVI
All^o agitato.



H. 
 sont par - tout sur les remparts du nord comme au mi-di

H. 
 ils sont partout — ils sont partout bri - gands vous vo - lez la vie -

H. 
 - toi - - re mal - heur sur nous mal - heur sur

H. 
 nous — la ban-de noi - re sè-me l'in-cen - die et la

Même mouv!

mort.
ff
 Andante.
 rall.
 dim.

l'INTENDANT
 Lou - bli - ez vous
p *f*

dans la déroute Re - né de S^t Germer estan cachot sans
p *f* *p*

doute il voudrait avec nous combattre bravement
p

11. *rall.*
 — sans doute il voudrait avec nous combat — tre bra — ve —

11. *Largo.*
 — ment

Largo.

HUBERT. *f*
 Qu'il meu — re dans son coin qu'il

H. *f*
 brû — le dans sa geo — le — il ai — mait les vi —

H. 
 - lains qu'il meu - re dans son coin — qu'il

H. 
 brû - le dans son coin — il ai - mait les vi -

H. 
 - lains — Son rôle — est de re_cueillir

H. 
 d'eux — son jus - te châ - ti - ment —

H. *ad lib.*

Oui _____ il aimait les vi - lains _____ il aimait les vi - lains _____ son

suivez.

H.

rôle _____ est _____ de _____ re - ce - voir deux _____ son jus - te châ - ti -

H.

- ment

SCÈNE XVII

Allegro ♩ = 120

The musical score is written for a vocal soloist and piano accompaniment. It consists of four systems of music, each with a vocal line and a piano line. The key signature is three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is 6/8. The tempo is marked 'Allegro' with a metronome marking of 120 beats per minute. The lyrics are in French and describe a scene of violence and chaos.

System 1:

Vocal: Tue et bru - le assomme et pil - le par -
 Piano: Tue et bru - le assomme et pil - le

System 2:

Vocal: - tout le vi - lain four - mil - le valets ar - més gen - te
 Piano: partout le vilain four - mil - le valets ar - més gen - te

System 3:

Vocal: fil - le Tout est bon pour le cou - teau tout est
 Piano: fil - le Tout est bon pour le cou - teau tout est

System 4:

Vocal: (No lyrics shown for this system)

bon pour le cou-teau

bon pour le cou-teau

ff

Allegro.

♩ = 56

ff

Les murs cra-quent le sang cou-le le pont le-

Les murs cra-quent le sang cou-le le pont le-

Allegro.

mf

- vis crie et crou-le Et le car-na-ge

- vis crie et crou-le Et le car-na-ge

nous — sâou — le rentreau ne ant fier — chateau

nous — sâou — le rentreau ne ant fier chateau .

Marziale. ♩ = 96

Nos in - ju - res sont la - vé - es nos li - ber -

Nos in - ju - res sont la - vé - es nos li - ber -

tes en levees sont a nous quel grand recon fort — quel —

tes en levees sont a nous quel grand recon fort quel

re - ve Talmontiers blé mit et crè - ve sous nos coups

re - ve Talmontiers blé mit et crè - ve sous nos coups

ff

f

f

f

Plus lent. **Tres lent.**

f *p* *dim.* *pp*

pp

C'est bien fi - ni de son rè - gne et de son vieux corps qui

pp

C'est bien fi - ni de son rè - gne

sai gne l'â - me a fuit la bête est

l'â - me a fuit la bête est

morte en son an - tre et l'horrible démon

morte en son an - tre et l'horrible démon

ren - tre dans la nuit

ren - tre dans la nuit

The first system consists of two vocal staves and a piano accompaniment. The vocal staves are in B-flat major (three flats) and contain the lyrics "ren - tre dans la nuit". The piano accompaniment is in the same key and features a steady eighth-note accompaniment in the right hand and a more active line in the left hand.

Presto agitato. $\text{♩} = 152$

The second system continues the piano accompaniment. It begins with a key signature change to B major (two sharps) and a tempo change to "Presto agitato" with a tempo marking of $\text{♩} = 152$. The music is characterized by rapid sixteenth-note passages in both hands.

The third system continues the piano accompaniment in B major. It features trills (tr) and accents (>) on several notes, maintaining the rapid sixteenth-note texture.

UN MESSEAGER.

Chef un des pri - son -

The fourth system introduces a vocal line for a character named "Chef". The vocal line is in B major and contains the lyrics "Chef un des pri - son -". The piano accompaniment continues with trills and accents, and ends with a sustained chord in the right hand.

un M.
 - niers du ba - ron vit en - co - re Re - né de St Ger - mer

SIMON.

Andantino.

Lui C'est pres - qu'un a -

p *p en dehors.*

s - mi pour nous je le sais son cœur a frémi son coura - - ge lab -

s. sout et sa pri - son l'ho - no - re

SCÈNE XVIII



RENÉ. *ff* le feu *ff* Récit. le sang ah tout est fi_ni

R. *pp* I_sa_bel - - le
SIMON. Elle est au couvent
p

R. *mf* Dieu soit béni ah je la reverrai
p

R. 
 mon amour la pro - tè - ge courons cou - rons à Sombreval

R. 
 Dieu soit béni ah je la reverrais mon a-mour la protè - ge courons à Som - bre -

UN MESSAGEUR
ad lib 
 - val Un gros d'anglais l'assiè - ge un des nôtres le fait as - sa - voir à l'ins -
suivez.

UD
 M. 
 - tant
f

Recit

R.  *suivez.*

Eh bien dans le pé - ril son dé - ses - poir m'at - tend — Et

Polonaise. (♩ = 166)

R. *mf*  *p*

vous ô ré - vol - tés bri - seurs de vieux ser - va - ges Fran -

R.  *3*

cais — égorgeurs de Français o malheu - reux dont j'é - pou -

R.  *3*

- sais — dont j'é - pou - sais les dé - ses - pé - ran - ces sau -

R.

- va - ges Vous a vez su vous insur - ger Dans un immense effort de

R.

ra - ge Mais a quoi bon tant de cou - ra - ges Si vous laissez vos champs souil -

R.

- lés par l'é - tranger Ah la guerre ci - vile est

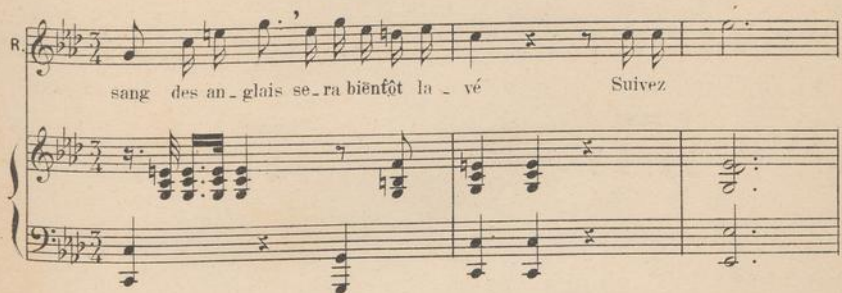
a Tempo.

- lés par l'é - tranger Ah la guerre ci - vile est

R.

u - ne guerre im - pu - re ve - nez et que par vous ce pa - ys soit sau -

R. 
 - vé — et le sang des Français qui rougit votre ar - mu - re dans le

R. 
 sang des an - glais se - ra bientôt la - vé Suivez

R. 
 Sui - vez — moi ba - taille a - près ba - tail - le trom -
 CÉRALD.
 Sui - vons — le ba - taille a - près ba - tail - le trom -
 Ten.
 Sui - vons le ba - taille a - près ba - tail - le trom -
 Basses.
 Sui - vons - le ba - taill a - près ba - tail - le trom -

R
- pettes ré_son_nez é_claireurs a che_val Nous trouve_rons en -

G
- pettes ré_son_nez é_claireurs a che_val Nous trouve_rons en -

pettes ré_son_nez é_claireurs a che_val Nous trouve_rons en

- pettes ré_son_nez é_claireurs a che_val Nous trouve_rons en

R
- cor com_bats a no_tre tail - le au

G
- cor com_bats a no_tre tail - le au

- cor com_bats a no_tre tail - le au

- cor com_bats a no_tre tail - le au

R. près du bois de Sombre-val Suivez-moi sui-vez-

G. près du bois de Sombre-val Suivons-le sui-vons-

près du bois de Sombre-val Suivons-le sui-vons-

près du bois de Sombre-val Suivons-le sui-vons-

R. moi.

G. le.

le.

le.

RIDEAU Elargissez.

ACTE IV

Andante. ($\text{♩} = 60$)

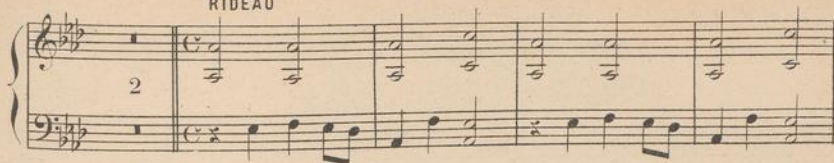
PIANO.

pp

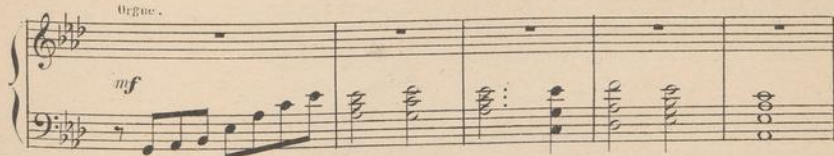
mf

mf

RIDEAU

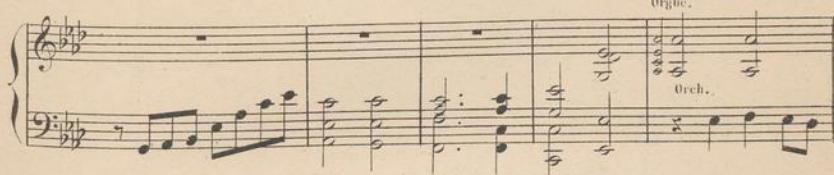


Orgue.



Orgue.

Orch.

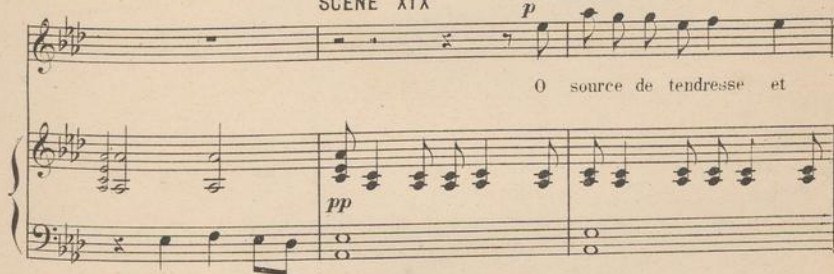


SCÈNE XIX

ISABELLE.

p

O source de tendresse et



de pi_tiesuprême mon Dieu ah mon Dieu jesus i - ci par votre volonté pro - té -



1. *gez* — les Français sau — vez ce lui que j'aime Montourment est sincé — re et

1. veut être é — cou — té Mon tour — ment est sin — ce — re et

rit.

1. *f* *Un peu plus vite.* 3 3 3
veut être é — cou — té Pro — té — gez les Français sau —

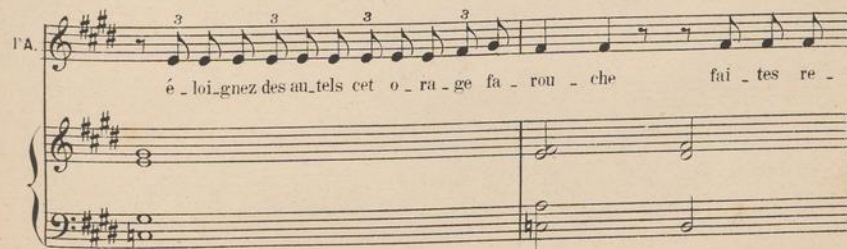
mp rit.

1. — vez ce — lui que — j'ai — me que — j'ai — me

pp



Plus lent
L'ABESSE



1^a. 

1^a. 

1^a. 

1^{er} Tempo
***mf* CHŒUR DE NONNES**
 Vous qui ter - ras - sez les mers dé - chaî - nées mai - 

First system of the musical score. The vocal line (treble clef) contains the lyrics: "tres des vas_tes flots mai_tres des as_tres d'or nous". The piano accompaniment (grand staff) features chords and moving lines in the right and left hands.

Second system of the musical score. The vocal line continues with the lyrics: "sommes des abandonnés dont les â_mes vers nous prennent un ten_dre es_". The piano accompaniment continues with harmonic support.

Third system of the musical score. The vocal line has a rest followed by the word "sor". The piano accompaniment features a series of triplet figures in the right hand, marked with a mezzo-forte (*mf*) dynamic.

Fourth system of the musical score. The piano accompaniment features a complex texture with a forte (*f*) dynamic marking in the right hand and active bass lines in the left hand.



SCÈNE XX (Dans les coulisses)

Ou - vrez vous en fin non nes jo - li - es

Ou - vrez vous en fin non nes jo - li - es

Allegro ♩ = 80

ff *mf*

vo - tre si jo - li couvent Nous au - rons fa - çons po - li - es

vo - tre si jo - li couvent Nous au - rons fa - çons po - li - es

tout An - glais — est bon vi - vant

tout An - glais — est bon vi - vant

Si les huis ne cè - dent pas nous de - viendrons vite in fâ mes

Si les huis ne cè - dent pas nous de - viendrons vite in fâ mes

p

Fil - les vous se - rez des fem - mes en sor - tant d'en - tre nos bras

Fil - les vous se - rez des fem - mes en sor - tant d'en - tre nos bras

en sor - tant d'en - tre vos bras

en sor - tant d'en - tre nos bras

mf
Ou - vrez nous en - fin non - nes jo - li - es

mf
Ou - vrez nous en - fin non - nes jo - li - es

mf

vo - tre si jo - li couvent Nous au - rons fa - çons po - li - es

vo - tre si jo - li couvent Nous au - rons fa - çons po - li - es

tout An - glais est bon vi - vant

tout An - glais est bon vi - vant

mf *dim*

SCÈNE XXI

And^{te} ♩ = 72

p

Lento $\text{♩} = 86$
ISABELLE

Dieu jus - te O ma vierge ai - mé - e

pp

L'ennemi nous veut ou - tra - ger Vos en - fants

trou - pe dé - so - lé - e sont a ge noux sont a ge -

- noux dans le dan - ger *mf* Sur les pier - res de la cha -

mf

- pel - le Nous penchons un cœur pal-pi-tant

no-tre désespoir vous ap - pel - le notre inno - cen - ce vous at -

- tend

1^{re} Sop.
Dieu jus-te o ma vierge ai-mé-e

2^{de} Sop.
Dieu jus-te o ma vierge ai-mé-e l'ennemi nous

Altos.
Dieu jus-te o vierge ai-mé-e l'en-ne-

L'en-ne - mi nous veut ou - tra - ger Vos en - fants troupe dé - so -
 vent ou - tra - ger Vos enfants troupe dé - so -
 - mi nous veut ou - tra - ger Vos en - fants troupe dé - so -

- lé - e Sont a ge - noux dans le dan - ger
 - lé - e Sont a ge - noux dans le dan - ger
 - lé - e Sont a ge - noux dans le dan - ger

Allegro. (♩ = 126)

p



CHŒUR DE FEMMES.



SCÈNE XXII



LES ANGLAIS.

The first system of the musical score. It features a vocal line in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#). The vocal line begins with a rest, followed by a quarter note G4, a quarter note A4, and a quarter note B4. Below the vocal line is a piano accompaniment in treble and bass clefs. The piano part consists of a continuous eighth-note pattern in the right hand and a simpler bass line in the left hand.

Laguerre le

The second system of the musical score. The vocal line continues with a quarter note G4, a quarter note A4, and a quarter note B4. The piano accompaniment continues with the same eighth-note pattern in the right hand and a simpler bass line in the left hand.

veut l'a - mour nous a - mè - ne

The third system of the musical score. The vocal line continues with a quarter note G4, a quarter note A4, and a quarter note B4. The piano accompaniment continues with the same eighth-note pattern in the right hand and a simpler bass line in the left hand.

m. r.

The fourth system of the musical score. The vocal line continues with a quarter note G4, a quarter note A4, and a quarter note B4. The piano accompaniment continues with the same eighth-note pattern in the right hand and a simpler bass line in the left hand.

The fifth system of the musical score. The vocal line continues with a quarter note G4, a quarter note A4, and a quarter note B4. The piano accompaniment continues with the same eighth-note pattern in the right hand and a simpler bass line in the left hand.

Lent. (♩ = 60)

ff

CAPITAINE COX.

ff

Soldats a_lerte Arrêtez-

C

vous ar_rê - tez - vous Voyez là - bas sur la li -

C

- sie re du bois qui re_couvre les monts

C

Un gros de gens armés sur_git dans la pous - siè - re

p suivez.

C²
C

Ils dé_valent sur nous com_me de nous com - plots

f

CAPITAINE COX.

Les français ce sont eux Ils grossissent en nom - bre

mf

C²
C

Les ca_va_liers sont en a_vant derrie_re est u_ne

C^{or}.
C.

foule — impé_tu_ense et — som — bre Ils viennent sauver le cou —

C^{or}.
C.

— vent Ils viennent sau — ver le cou — vent
Allegro, (♩ = 98)
fff

This page contains six systems of musical notation for piano. The notation is written on grand staves (treble and bass clefs joined). The key signature is D major (two sharps). The time signature is 4/4.

The first system shows a melody in the right hand with trills (tr) and a bass line with eighth notes. The second system continues the melody with trills and features a double bar line. The third system shows a more active bass line with eighth notes. The fourth system features a complex texture with chords and moving lines in both hands. The fifth system includes dynamic markings: *p* (piano), *poco* (poco), *a* (accanto), and *poco* (poco). The sixth system includes the marking *crusc.* (crescendo) and ends with a forte (*f*) dynamic.

SOLDATS FRANÇAIS

SOLDATS ANGLAIS

(dans les coulisses)

Qu'on soit vi - lain ou gen - til hom - me

En avant donc — l'infan - te - ri - e

Ou baron ou Jacques bon - hom - me nous savons tous comme on as -

Faisons i - ci grande tu - e - ri - e Ré - sis - tons ferme

- som - me les bri - gands et les dé - trous - seurs
 - som - me les bri - gands et les dé - trous - seurs Voy -
 la leur fu - ri - e al - lons tou - tes armes de - hors
 la leur fu - ri - e al - lons tou - tes armes de - hors

Voyez dé - jà le cen - tre pli - e
 - ez dé - jà le cen - tre pli - e et chez
 (en dehors)
 Ils frap - pent a plei - - ne poi - gné - e
 Ils frap - pent a plei - - ne poi - gné - e

chez nous cha - cun se ral - li - e que par la

nous cha - cun se ral - li - e que par la

par le marteau Par la cognée quel dé -

par le marteau Par la cognée quel dé -

mort soit ac - cueil - lie la tom - be des en - va - hi - seurs

mort soit ac - cueil - lie la tom - be des en - va - hi - seurs

- sas - tre quel - le sai - gnée Nous sommes prit nous sommes morts

- sas - tre quel - le sai - gnée Nous sommes prit nous sommes morts



L'ABBESSE.

p O vier-ge o no-tre mè-re Est-ce la dé-li-vran-ce

p *f*

IA Pro-té-ge o Dieu vengeur

IA le bras qui nous dé-fend Pro-té-ge le

cresc.

f **RÉNÉ**
C'est la liberté C'est la

suivez ad lib.

R. Fran - ce dont le dé - sespoir vous dé - fend

ISABELLE.
pp
Ré - né Ré - né

dim. rall. **ppp**

p **RÉNÉ**
Chère I - sa - bel - le une im - mense al - lé - gresse é -
Chère I - sa - bel - le la souf - fran - ce s'en - vole et

Andante (♩ = 58)
pp

R. 

- cla - te dans mon cœur A vos cris sup - pli - ant Dieu — ne fut
nous sommes u - nis Qui nous nous ai - merons que — no - tre

R. 

pas re - bel - le L'amour a sa re - van - che et le droit — est vain
vie est bel - le Et nous tou - chons en - semble aux bon - heurs — in - fi -

**Moins vite.
ISABELLE.**

R. 

- queur Ah pouvais - je es - pé - rer tant de joie et di -
- nis Je de - meu - re in - ter - di - te au - tant qu'é - pa - nou -

I. 

- vres - se Ce ré - veil im - pré - vu m'éblouit et m'oppres -
- l - e L'a - ve - nir resplen - dit et le pas - se s'ou -

(avec émotion)

suivez.

ad lib.

I. *pres-se* Les mois sont impuis - sant a di - re mon bon -
bli - e Les jours qui vont ve - nir se sont des jours bé -

suivez.

Tempo I^o

I. *heur* Cher Ré - né une im - mense al - lé - gresse é -
- nis

***p* RENÉ.**

Ah c'é - tait toi l'au - rore il - lu - mi - nant Ma

Tempo I^o

cresc.

I. *- cla - te* dans mon cœur a mes cris sup - pli - ants Dieu ne

cresc.

R. rou - te j'at - ten - dais la jus - ti - ce et

cresc.

I. fut pas re - bel - le L'a - mour à sa re - vanche et le droit est vain.

R. j'i - gnorais le dou - te et j'al - lais droit au but ar - mé, par le Sei -

I. - queur a mes cris suppli - ants Dieu ne fut pas re - bel - le L'a -

R. - gneur j'at - tendais la jus - ti - ce et j'i - gnorais le dou - te et j'al -

I. - mour à sa re - van - che et le droit est vain - queur

R. - lais droit au but ar - mé par le Sei - gneur

CHŒUR FINAL

$\text{♩} = 76$

ff

C'est la li - ber - té c'est la Fran - ce

ff

C'est la li - ber - té c'est la Fran - ce

ff

C'est la li - ber - té c'est la Fran - ce

ff

dont le dé - sespoir vous dé - fend Dieu nous a dé - li -

rall.

dont le dé - sespoir vous dé - fend Dieu nous a dé - li -

rall.

dont le dé - sespoir vous dé - fend Dieu nous a dé - li -

rall.

a Tempo

-vres de la des-pé-ran-ce Sa-lut Sa-lut douce vie-
 -vres de la des-pé-ran-ce Sa-lut Sa-lut douce vie-
 -vres de la des-pé-ran-ce Sa-lut Sa-lut douce vie-

a Tempo

-toi-re au-be de dé-li-vran-ce
 -toi-re au-be de dé-li-vran-ce
 -toi-re au-be de dé-li-vran-ce

que bé-nit a j'a-mais no-tre hym-ne tri-om-
 que bé-nit a j'a-mais no-tre hym-ne tri-om-
 que bé-nit a j'a-mais no-tre hym-ne tri-om-

a Tempo

phant que bé-nit a ja-mais no-tre

phant que bé-nit a ja-mais no-tre

phant que bé-nit a ja-mais no-tre

hym-ne tri-om-phant

hym-ne tri-om-phant

hym-ne tri-om-phant

très large

RIDEAU

s

élargissez